

مختصر صحيح مسلم

The Translation of the Meanings of
Summarized

Sahih Muslim

Arabic - English

Volume 1

Compiled by

Al-Hâfiz Zakiuddin Abdul-Azim Al-Mundhiri



Published by

Darussalam

Publishers & Distributors

Riyadh, Saudi Arabia

ALL RIGHTS RESERVED © جميع حقوق الطبع محفوظة

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording or by any information storage and retrieval system, without the permission of the publisher.

First Edition: FEBRUARY 2000

Supervised by:
ABDUL MALIK MUJAHID



Head Office:

DARUSSALAM

P.O. Box 22743, Riyadh 11416, Kingdom of Saudi Arabia
Tel: 00966-1-403 3962/404 3432 Fax: 00966-1-402 1659
E-mail: darussalam@naseej.com.sa
Web site: darussalam@shabakah.net.sa

Branches:

DARUSSALAM

50, Lower Mall, Lahore, Pakistan. Tel: 0092-42-724 0024/723 2400
Fax: 0092-42-735 4072

DARUSSALAM PUBLICATIONS

P.O. Box. 79194, Houston, TX 77279, USA.
Tel: 001-713-722 0419 Fax: 001-713-722 0431
E-mail: sales@dar-us-salam.com
Website: www.dar-us-salam.com

DARUSSALAM

572-Atlantic Ave, Brooklyn, New York 11217, USA.
Tel: 001-718-625 5925

AL-HIDAAYAH PUBLISHING & DISTRIBUTION

522 Coventry Road, Birmingham, B10 0UN, UK.
Tel: 0044-121-753 1889 Fax: 0044-121-753 2422

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

A Note from the Compiler

All praises are due to Allāh, the Most Merciful, the Most Forgiving, the Most Generous, the Controller of the hearts and the gazes, the All-Knowing of that which is open and that which is hidden. I praise Him with a praise that is eternal, throughout the night and the day. And I testify that there is no deity worthy of worship except Allāh Alone, Who has no partners. This is a testimony that will save whoever says it from the torment of the Hell-fire. And I testify that Muhammad is His chosen Prophet and His selected Messenger from the noblest descent. May Allāh's blessing be upon him, his family, his wives and his worthy Companions, with magnitude and greatness. May this blessing be upon them always and forever, as long as the night and the day remain.

Thus, to proceed, I have summarized this book from the *Sahih* of Al-Imam Abul-Husain Muslim bin Al-Hajjāj Al-Qushairi An-Naisaburi. It is a summarization that makes memorization easy for those who wish to memorize it. It also makes things easier for the one who wants to investigate or look into the *Sahih*. I organized it in a way that will help the one who is looking for something specific to find it faster. With its small size it contains a great portion of the intended information from the original *Sahih*.

I hope that Allāh benefits with this book its reader, its writer, whoever inspects it and myself. Verily, He is the Most Nearer and the Answerer (of supplications).

Biography of Al-Hāfiz Al-Mundhiri

His Birth :

He is the great Hāfiz Zakiuddin Abdul-Azim bin Abdul-Qawi bin Abdullah bin Salāmah Abu Muhammad Al-Mundhiri, originally Ad-Dimashqi (his family was from Damascus, Syria) and then Al-Misri (Egyptian), which was the place of his birth, his home and his death. He was born in the year 581 Hijri.

His Teachers :

He memorized the Qur'ān and was well-educated in Islamic etiquette and jurisprudence. Then he began to study the Science of *Hadith* and excelled in it. He heard *Hadith* from a group of the scholars of *Hadith*. From them was Al-Hāfiz Abul-Hasan Ali bin Al-Mufaddal Al-Maqdisi. He remained with him for a period of time and he completed his studies with him. In the Prophetic city of Al-Madinah, he heard *Hadith* from Al-Hāfiz Ja'far bin Amusān. In Damascus he heard *Hadith* from Umar bin Tabarzad. He also studied with *Hadith* scholars in Najran, Alexandria, Ar-Raha and in Bait Al-Maqdis (Jerusalem). He first began hearing from *Hadith* scholars in the year 591 Hijri when he was a ten-year-old boy.

His Most Famous Writings :

- 1 - *At-Tarhib wat-Tarhib*
- 2 - *Mukhtasar Sahih Muslim*
- 3 - *Mukhtasar Sunan Abi Dāwud*
- 4 - *Sharh At-Tanbih li-Abi Ishāq Ash-Shirāzi fil-Fiqh Ash-Shāfi'i*
- 5 - *Arba'un Hadithan fi Fadl Istinā' Al-Ma'rūf*
- 6 - *Al-A'lām bi Akhbār Shaikh Al-Bukhāri Muhammad bin Salām*
- 7 - *Mu'jam Ash-Shuyukh*
- 8 - *'Amal Al-Yaum wal-Lailah*

His Students :

A group of scholars learned and narrated *Hadith* from him. From them was Al-Hāfiz Ad-Dimyāti, who completed his studies with Al-Mundhiri. Also 'Allāmah Taqiuddin Ibn Daqiq Al-'Eid, Al-Yunaini Abul-Husain, Ismā'il bin 'Asākir and Ash-Sharif 'Izzuddin were all his students. He used to teach in the congregational mosque of Az-Zāfiri in Cairo, Egypt. Then he became the head scholar of Ad-Dār Al-Kāmilīyah, where he concluded his teaching after disseminating the knowledge for twenty years.

His Virtue :

Ash-Sharif 'Izzuddin Al-Hāfiz said: "Our Shaikh, Zakiuddin had no equal in the Science of *Hadith* with all of its various branches. He was an 'Ilim (extremely knowledgeable) concerning the authentic *Ahadith*, the unauthentic *Ahadith*, the defective *Ahadith* and their routes of transmission. He was extremely well-versed in his knowledge of the *Hadith* reporters, their disparagement and their integrity (*Jarh wa*

Publishers Note

Ahadith (traditions) of the Prophet Muhammad ﷺ are his sayings, deeds and approvals which were memorized, recorded and transmitted by the Companions and their followers. There are many collections and compilations of *Ahadith*. Among these the most famous are the six collections which are known as *Kutub Sittah*, these are: *Sahih Al-Bukhari*, *Sahih Muslim*, *Sunan Abu Dāwud*, *Sunan An-Nasa'i*, *Al-Jāmi' lit-Tirmidhi* and *Sunan Ibn Mājah*. The first two are regarded more authentic and known as *Sahihain*. Out of these two, *Sahih Al-Bukhari* has a higher position and is termed as the most reliable book after the Noble Qur'ān.

We have presented the translations of *Sahih Al-Bukhari* in the English language in nine volumes, and also its summarized edition in one volume. Now, we are presenting the English translation of *Summarized Sahih Muslim* in two volumes. Although *Sahih Al-Bukhari* is the most reliable collection of *Ahadith*, however, *Sahih Muslim* has certain aspects of superiority. Imam Muslim adhered strictly to most of the principles of the Science of *Hadith* which were somehow at some places ignored by his teacher Imam Bukhari. Imam Muslim accepted for his collection only such *Ahadith* which had been transmitted with an unbroken chain of reliable narrators, free from all defects and were in perfect harmony with the narrations of other narrators. He has recorded only those *Ahadith* which were transmitted at least by two different narrators from two different Companions. Imam Bukhari has sometimes used the *Kunyah* (surname) of the narrators and sometimes their names. Imam Muslim avoided this confusion. Imam Muslim is also particular in pointing out the slightest difference in the text of the narrations. Imam Bukhari has fragmented most of the *Ahadith* and presented the portions under different chapters, while Imam Muslim presented them as a whole narration. So, the works of both Imams provide different approaches for the scholars and readers of *Ahadith*.

As about 58% *Ahadith* of *Sahih Muslim* are also found in *Sahih Al-Bukhari*, we have based the translation of such *Ahadith* on the translation of *Sahih Al-Bukhari* by Dr. Muhsin Khan. We are also benefited from the translation of *Sahih Muslim* by Abdul Hamid Siddiqi which was published in Pakistan. It took about five years to complete the project, and various translators and editors of Darussalam worked on it. Finally, Mr. Sidheeque M. A. Veliankode and Mr. Mohammad Ayub worked on it and gave the present shape to it.

We hope that this presentation will be appreciated by the readers and we ask Allāh to give us strength and means to work on other projects in the cause of Islam – *Amin!*

Abdul Malik Mujahid
General Manager
Darussalam Publishers

